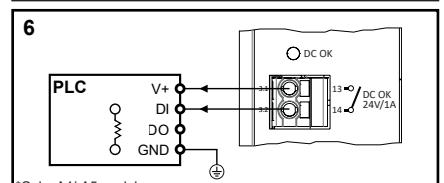


*The ferrules must be selected to match the stripping length.

① Information in the metric system of measurement on the second page.



*Only -A4/-A5 models

ENGLISH

1. General safety instructions

DANGER

▲ Danger due to electric shock

Failure to observe the following points can result in electric shock, fire, serious accidents or death.
• Disconnect the input voltage before installation, maintenance or service work and secure it against unintentional reconnection.
• Connect the protective earth conductor (yellow/green) first. If you uninstall the product, disconnect the protective earth conductor last.
• Prevent the ingress of foreign objects, such as screws or metal chips.
• Do not operate the device in a damp environment or in an environment where condensation is likely to occur.
• Make sure that operating personnel are protected against accidental contact with the product.
• Only use insulated tools when working on the product.
• The device must be installed in a protective housing or control cabinet to which only qualified personnel have access.
• An all-pole mains switch must be incorporated in the electrical installation of the target application. The all-pole mains switch shall disconnect simultaneously all phase conductors of the supply.

WARNING

▲ Proper handling of the product

The failure and safe operation of the products requires proper transport, proper storage, set-up, assembly, installation, commissioning, operation and maintenance. The permissible conditions must be observed. Instructions in the associated documentation must be observed.
• Read the associated technical documentation carefully.
• Check the device for damage before commissioning.
• The device may only be installed and operated by trained personnel.

▲ Danger of burns

Depending on the ambient conditions, the housing temperature can reach very high temperatures.
• Do not touch the device during operation.
• Once the device has been disconnected from the power supply, do not touch it until it has cooled down for a few minutes.

▲ Use of third-party products

If third-party products and components are used for power or voltage increase, buffering (primary or secondary side), EMC filtering, redundancy or for load protection, it must be approved by TDK-Lambda.
The manufacturer reserves the right to prohibit the use of third-party products and components.

▲ Prohibited electrical/mechanical modifications

The product must not be modified in any way electrically or mechanically. Modifications can result in fatal injuries and damage to property.

CAUTION

▲ Observe country-specific regulations

In addition to the product documentation, the relevant country-specific regulations for the installation of the device must be observed.
• Opening the housing voids the manufacturer's warranty.

▲ Expiry of the manufacturer's warranty

The power supply is maintenance-free. Repairs can only be carried out by the manufacturer. Opening the housing voids the manufacturer's warranty.

▲ Temperature resistance of copper cables

Only use copper cables that are suitable for at least 90°C/194°F.

▲ Switch/circuit-breaker mounting position

Switch or circuit-breaker must be mounted near the equipment.

▲ Avoid sparking

Connect or disconnect the device only after the input voltage has been disconnected and the input capacitors have discharged (at least 1 minute).

2. Description of the operating and connection elements

See Image 4.

- 1 Push-in terminal, DC output
- 2 Single turn potentiometer for adjusting the output voltage
- 3 Green DC-OK status LED
- 4 Push-in terminal for signal contacts
- 5 Push-in terminal, AC input
- 6 Web link to further documentation

3. Technical data (short form)

Unless otherwise stated, all values apply in normal mounting position, under full load and at nominal input and output voltage, 25 °C (77°F) ambient temperature and a running-in period of 5 minutes.

Parameter	Value	Condition
Output voltage	nom. 24V _{dc}	
Adjustment range	nom. 22.5...29V _{dc}	
Output current	nom. 10A	
Input voltage AC	max. 90...264V _{AC}	
Input voltage DC	nom. 100...250V _{dc}	external DC fuse required
Input current	max. 9A	
AC power systems	TT, TN, IT, CGD	
DC OK relay	24V _{dc} / <1A	Resistive load, only -A4 and -A5 models
Frequency range	max. 47...63Hz	
Output power	nom. 240W	
Boost power	max. 312W	
Power derating	min. 4.0W/ [°] C _{amb} (2.22W/ [°] F _{amb})	>55 [°] C _{amb} (>131 [°] F _{amb})
Ambient operating temperature	max. -25...+70 [°] C _{amb} (-13...+158 [°] F _{amb})	
Relative operation humidity	max. 95%	IEC 60068-2-30, non-condensing
Operating altitude	nom. 3000mASL (9843mASL)	
Pollution degree	2	
Dimensions (WxHxD)	44mm x 125mm x 127mm	w/o DIN rail
DIN-Rail types	TH 35-7.5, TH 35-15	IEC/EN 60715
Ingress protection degree	IP 20	IEC 60529
Class of protection	I	IEC 61140, with PE connector
Overvoltage category	II	<300mV _{AC} (>9842fA _{SL})
Integrated input fuse	8A at L pin	not DC capable, not user replaceable
Required DC fuse	8A	UL 248-1, UL 248-4
Recommended MCB types	B or C characteristic, 6/8/10A	IEC 60898-1, UL 1077

Weight	max. 615g (1.3lb)	
DIN-Rail types	TH 35-7.5, TH 35-15	IEC/EN 60715
Ingress protection degree	IP 20	IEC 60529
Class of protection	I	IEC 61140, with PE connector
Overvoltage category	II	<300mV _{AC} (>9842fA _{SL})
Integrated input fuse	8A at L pin	not DC capable, not user replaceable
Required DC fuse	8A	UL 248-1, UL 248-4
Recommended MCB types	B or C characteristic, 6/8/10A	IEC 60898-1, UL 1077

CHINESE

1. 一般安全提示

危险

▲触电危险

如未遵守以下事项，则可能导致触电、火灾、严重事故，甚至死亡。
• 在安装、维护或保养作业之前，请先断开输入电压，并防止其意外重新接通。
首先接地线（黄色/绿色），如要拆除产品，则最后再断开地线。
避免插入或金属部件等异物进入。
请勿在潮湿或含盐雾的环境条件下运行。
确保操作人员受到保护。
对产品实施作业时，务必使用绝缘工具。
本设备应安装在保护外壳或控制柜内，仅供有资质的人员接触。
应在应用电气安装中配设一个全局电源开关。该全局电源开关应同时断开所有电源导线。

警告

▲正确使用产品

必须遵循正确的运输、仓储、布置、安装、调试、操作和维护，产品才能安全无故障运行。

▲仔细阅读相关技术文档

▲在调试前，检查设备是否损坏。

■本设备只能由经培训的人员安装和操作。

▲均无危险

根据环境条件，外壳温度可能过高而发烫。

• 运行期间，请勿接触设备。

■切断设备电源后，让其冷却几分钟之后方可接触。

▲ 延长寿命/第三方产品

仅允许使用TDK-Lambda许可的第三方产品和部件用于功率或电压增高、缓冲（初级或次级EMC、DC-OK、冗余或负载保护）。

▲禁止电气/机械改动

不得对产品进行任何电气或机械改动。擅自改动会造成长期伤害和财产损失。

注意

▲ 遵守各国家特定法规

除了产品之外，还必须遵守有关设备安装的各国特定法规。

▲ 制造商保修

电源无需推护。维修只能由制造商进行。拆开外壳会使制造商保修失效。

▲ 防潮耐湿性

■仅使用至少耐受90°C的铜缆。

▲ 开关/断路器安装位置

开关或断路器必须安装在设备附近。

▲ 禁止产生火花

仅在断开输入电压后输入电容器放电（至少1分钟）后，才能连接断开

2. 关于操作和连接元件的描述

参见图4。

2.2. 操作および接続エレメントの説明

参見図4。

1 直流端子, 直流输出

2 用于调节输出电压的单圈电位计

3 绿色DC-OK状态指示灯

4 信号触点的直插式端子

5 直插式端子, 交流输入

6 其他元件的Web链接

3. 技术数据 (简略)

除非另有说明，否则所有数值均适用以下条件：正常安装位置，满载状态，标称输入和输出电压，25 °C (77°F) 环境温度和5分钟启动时间。

参数

数值

条件

3. 技術データ (簡略式)

特に記載がない限り、すべての値は通常の取り付け位置、全負荷、および公称入出力电压、周囲温度25 °C、慣らし運転5分間に適用されます。

パラメータ

値

条件

DC OK リレー

24V_{dc} / <1A

抵抗負荷、-A4 および -A5 モデルのみ

AC 電源系統

TT, TN, IT, CGD

DC OK リレー

24V_{dc} / <1A

抵抗負荷、-A4 および -A5 モデルのみ

出力電圧

24V_{dc}

調整範囲

22.5...29V_{dc}

出力電流

10A

入力電圧 AC

100...240V_{AC}

入力電圧 DC

100...250V_{dc}

AC 電源系統

TT, TN, IT, CGD

DC OK リレー

24V_{dc} / <1A

抵抗負荷、-A4 および -A5 モデルのみ

出力電流

10A

入力電圧 DC

100...240V_{dc}

入力電流

3A

AC 電源システム

TT, TN, IT, CGD

DC OK リレー

24V_{dc} / <1A

抵抗負荷、-A4 および -A5 モデルのみ

出力電圧

24V_{dc}

調整範囲

22.5...29V_{dc}

出力電流

10A

入力電圧 AC

100...250V_{AC}

入力電流

3A

AC 電源システム

TT, TN, IT, CGD

DC OK リレー

24V_{dc} / <1A

抵抗負荷、-A4 および -A5 モデルのみ

出力電流

10A

入力電圧 DC

100...240V_{dc}

入力電流

3A

AC 電源システム

TT, TN, IT, CGD

DC OK リレー

24V_{dc} / <1A

抵抗負荷、-A4 および -A5 モデルのみ

出力電流

10A

入力電圧 AC

100...250V_{AC}

入力電流

3A

AC 電源システム

TT, TN, IT, CGD

DC OK リレー

24V_{dc} / <1A

抵抗負荷、-A4 および -A5 モデルのみ

出力電流

10A

入力電圧 DC

100...240V_{dc}

入力電流

3A

AC 電源システム

TT, TN, IT, CGD

DC OK リレー

24V_{dc} / <1A

抵抗負荷、-A4 および -A5 モデルのみ

出力電流

10A

入力電圧 AC

100...250V_{AC}

入力電流

3A</

D1SE240-24-A3
D1SE240-24-A4 (with DC-OK)
D1SE240-24-A5 (with DC-OK / PCB coating)

DE Sicherheits- & Einbauanleitung
EN Safety & Installation Sheet
FR Instructions d'installation et de sécurité
IT Istruzioni per il montaggio e la sicurezza
ES Instrucciones de seguridad y montaje
ZH 安全及安装说明
JP 安全及安装指导
PT Ficha de segurança e instalação